

Il monumento al principe Vladimir a Mosca provoca ira a Kiev

Pravoslavie.ru

15 novembre 2016



monumento a Vladimir il Grande inaugurato nel giorno dell'Unità Nazionale, al di fuori del Cremlino a Mosca, Russia - fonte: AP

L'inaugurazione a Mosca di un monumento al principe Vladimir di Kiev, che ha portato il cristianesimo nella Rus' kievana, ha provocato una reazione dolorosa a Kiev, che ha accusato la Russia di "appropriazione ibrida" della storia ucraina. Mosca sottolinea che Vladimir unisce i popoli con l'aiuto dell'Ortodossia.

Il presidente ucraino Petro Poroshenko ha risposto alla costruzione a Mosca di un monumento al principe Vladimir (Volodymyr in ucraino), l'uomo che ha portato il cristianesimo allo Stato russo medievale, affermando che la Russia si sta diletta con il revisionismo storico.

"In questi giorni, è stato eretto ancora un altro monumento: al Cremlino, vicino all'insepolto Vladimir Lenin, hanno inaugurato un monumento al nostro principe di Kiev Volodymyr pari agli apostoli. Questo è un altro tentativo di appropriazione ibrida della storia", ha detto Poroshenko l'8 novembre, dopo l'inaugurazione del monumento alto 24 metri al principe nella capitale russa.

Il monumento al principe Vladimir sulla piazza Borovitskaja a Mosca, vicino al Cremlino, è stato inaugurato il 4 novembre in una cerimonia ufficiale alla presenza di alti funzionari e rappresentanti della Chiesa ortodossa russa.

Svelando il monumento, il presidente russo Vladimir Putin ha detto che "questa scelta [l'Ortodossia] è diventata una fonte spirituale comune per i popoli della Russia, Bielorussia e Ucraina."

Secondo Putin, il principe Vladimir è un santo particolarmente venerato, uno statista e guerriero, così come il fondatore spirituale dello stato russo.

Un 'gentile promemoria' da Kiev

La reazione emotiva delle autorità ucraine all'installazione del monumento a Vladimir è seguita nel giro di poche ore dopo la cerimonia a Mosca.

L'account ufficiale di Twitter dell'Ucraina ha pubblicato una foto di un altro monumento a Vladimir - quello a Kiev - e un messaggio in inglese: "Non dimenticate l'aspetto del vero e proprio monumento al principe Volodymyr. Kiev ha portato il cristianesimo ortodosso alla Rus'. Gentile promemoria per @Russia. "



Ukraine / Україна

@Ukraine

Follow

Don't forget what real Prince Volodymyr monument looks like. Kyiv brought Orthodox Christianity to the Rus. Kind reminder to @Russia

1:37 PM - 4 Nov 2016

398 401

Il monumento al principe di Kiev è stato eretto ai tempi dell'Impero Russo - nel 1853.

La reazione della Russia non ha tardato troppo a venire.

"Gentile promemoria per @Ucraina: il principe Vladimir / Volodymyr ha unito il nostro popolo attraverso l'Ortodossia, mentre voi ne abusate diffondendo l'odio tra di noi", ha detto un messaggio che ben presto è apparso sull'account ufficiale di Twitter della Russia.



La scelta europea del principe ucraino

La posizione delle autorità ucraine in queste dispute storiche si basa sul fatto che Vladimir era un principe di Kiev, e come tale è direttamente correlato all'Ucraina - il "nostro" principe ucraino, come ha detto Poroshenko. Inoltre, per quasi due anni, è stato considerato il "creatore dello stato medievale europeo della Rus'-Ucraina".

Nel febbraio del 2015, Poroshenko ha firmato un decreto che onora la memoria del principe in tale veste. Allo stesso tempo, è noto che la parola "Ucraina" come concetto geografico, fu menzionata per la prima volta nelle cronache nel 1187 - più di mezzo secolo dopo la morte del principe.



fiume Dniepr, monumento al principe Vladimir Svjatoslavich, Kiev, Ucraina - fonte: Alamy / Legion-Media

Dopo un po', Poroshenko ha sostenuto la tesi della creazione da parte di Vladimir dello "stato europeo della Rus'-Ucraina", definendo la decisione del principe di battezzare la Rus come la sua "scelta europea".

"Non è stata solo una scelta culturale o politica, ma una scelta europea. Tutta l'Europa era già cristiana [...]", ha detto il presidente dell'Ucraina.

'Mosca è l'Orda'

Per le autorità ucraine, il fatto che Vladimir regnasse a Kiev significa, in aggiunta alla sua appartenenza all'Ucraina, che il principe non aveva nulla a che fare con la Russia. Secondo Kiev, lo stato russo ha avuto inizio con l'Orda d'Oro, il potente impero medievale dei mongoli.

Il principato della grande Vladimir, sorto tra gli altri principati russi dopo il declino di Kiev alla metà del XII secolo, fu uno stato vassallo dei mongoli per diversi secoli, insieme con il giovane Stato moscovita, che stava guadagnando forza.

La parte russa in questo dibattito storico, a sua volta, pone l'accento sulla successione dello stato. I principati di Vladimir e di Moscovia furono in grado di preservare questa successione, creando alla fine lo stato russo centralizzato con capitale a Mosca. Nel frattempo, Kiev ha perso la sua sovranità per molti secoli. Uno stato indipendente sul territorio ucraino non è più emerso fino al 1991.

I tre Vladimir a Mosca: sdraiato, seduto e in piedi

Le battaglie politiche e storiche sul nuovo monumento non si sono limitate a dichiarazioni di

funzionari, ma com'era prevedibile si sono diffuse ai social network. I sostenitori di Poroshenko hanno sottolineato che i legami del principe di Kiev con l'attuale capitale della Russia sono quanto meno deboli. "Che cosa ha che fare il principe Vladimir con Mosca?", ha chiesto l'utente di Facebook Mikhail V. Petrov.

Ha anche citato un altro argomento popolare dei sostenitori della Rus'-Ucraina: Lo stemma di Vladimir raffigura un tridente, che è l'emblema moderno dell'Ucraina. Coloro che non sono d'accordo con il presidente ucraino, come, ad esempio, l'utente di Facebook Valentyna Volkova, sottolineano che Vladimir si faceva chiamare principe di tutta la Russia, senza menzionare l'Ucraina, che è un termine più recente.

Altri, come Alex Korobov, hanno detto che in origine Vladimir era principe a Novgorod (che è difficile collegare in qualche modo all'attuale Ucraina), e solo più tardi ha governato a Kiev.

Tuttavia, alcuni hanno scelto di adottare un'interpretazione più umoristica - l'utente di Facebook Andrej Lukachev ha fatto un commento ironico, secondo cui la statua di Vladimir aveva completato un trio a Mosca con il presidente russo Vladimir Putin e il fondatore dell'URSS Vladimir Lenin.

"Come dice il proverbio, ora abbiamo un Vladimir disteso, un Vladimir seduto e un Vladimir in piedi nel centro di Mosca! Che vi piaccia o no, Vladimir è il destino della Russia", ha scritto Lukachev.

Il principe Vladimir è onorato dalla Chiesa ortodossa russa come un santo ed è descritto come pari agli apostoli per i suoi sforzi particolari nel diffondere la fede cristiana. Il principe, che ha regnato alla fine del X secolo a Kiev, e prima ancora a Novgorod, è ampiamente venerato in Russia. Durante il suo regno l'antico stato russo, la Rus 'di Kiev, si è notevolmente rafforzato, ampliato e ha adottato il cristianesimo bizantino come religione di stato.